

**BULGARIAN EXPERIENCE
IN DIGITISATION**

**RADKA KALCHEVA, EMILIA MILKOVA
PUBLIC LIBRARY VARNA, BULGARIA**

BUCHAREST 25 MARCH 2015

DIGITISATION IN BULGARIA – OVERVIEW

- It has been reported that several cultural institutions started the process of digitization between 2006 and 2008
- Digitization began as a part of different European projects
 - National Library as part of The European Library
 - Public Library in Varna as a part of EuropeanaLocal
 - Institute of Mathematics and Informatics - Bulgarian Academy of Science
- A number of EC reports shows that the digitization in Bulgarian before 2010 is sporadic and very limited

http://ec.europa.eu/information_society/newsroom/cf/dae/document.cfm?action=display&doc_id=7065

DIGITISATION IN BULGARIA – OVERVIEW (2)

In 2015 :

- ◆ There is no national policy and strategy concerning the process of digitisation
- ◆ There is no legislation in this area
- ◆ There is no national policy in the digital-born materials copyright

Financing, which Bulgarian government gives for digitisation, is either negligible or missing and no official information could be found.

Digitisation, online accessibility and digital preservation

2011-2013 (a report on the Implementation of Commission Recommendation 2011/711/EU)

Bucharest, 25 March 2015

Member State	Number of objects in Europeana per MS (October 2011)	Indicative Target 2015**	[C-B]	Number of objects May 2014	Percentage A [E/C]	[E-B] Contribution from 2011 to May 2014 (n. of items)	Percentage B [G/D]
			Requested contribution from 2011 to 2015 (n. of items)		Percentage of target number reached		Percentage of requested contribution reached
BELGIUM	338,098	759,000	420,902	596,009	78.53%	257,911	61.28%
BULGARIA	38,263	267,000	228,737	69,555	26.05%	31,292	13.68%
CZECH REP	35,490	492,000	456,510	230,331	46.82%	194,841	42.68%
DENMARK	67,235	453,000	385,765	662,423	146.23%	595,188	154.29%
GERMANY	3,160,416	5,496,000	2,335,584	4,606,390	83.81%	1,445,974	61.91%
ESTONIA	68,943	90,000	21,057	244,054	271.17%	175,111	831.60%
IRELAND	950,554	1,236,000	285,446	1,093,836	88.50%	143,282	50.20%
GREECE	211,532	618,000	406,468	288,537	46.69%	77,005	18.94%
SPAIN	1,647,539	2,676,000	1,028,461	2,880,047	107.63%	1,232,508	119.84%
FRANCE	2,745,833	4,308,000	1,562,167	3,870,728	89.85%	1,124,895	72.01%
ITALY	1,946,040	3,705,000	1,758,960	2,546,056	68.72%	600,016	34.11%
CYPRUS	53	45,000	44,947	10,116	22.48%	10,063	22.39%
LATVIA	30,576	90,000	59,424	130,224	144.69%	99,648	167.69%
LITHUANIA	8,824	129,000	120,176	104,873	81.30%	96,049	79.92%
LUXEMBOURG	47,965	66,000	18,035	86,524	131.10%	38,559	213.80%
HUNGARY	115,621	417,000	301,379	551,257	132.20%	435,636	144.55%
MALTA	56,233	73,000	16,767	65,591	89.85%	9,358	55.81%
NETHERLANDS	1,208,713	1,571,000	362,287	3,054,156	194.41%	1,845,443	509.39%
AUSTRIA	282,039	600,000	317,961	715,854	119.31%	433,815	136.44%
POLAND	639,099	1,575,000	935,901	1,465,496	93.05%	826,397	88.30%
PORTUGAL	28,808	528,000	499,192	217,336	41.16%	188,528	37.77%
ROMANIA	35,852	789,000	753,148	60,410	7.66%	24,558	3.26%
SLOVENIA	244,652	318,000	73,348	194,629	61.20%	-50,023	-68.20%
SLOVAKIA	84,858	243,000	158,142	104,793	43.12%	19,935	12.61%

Bucharest, 25 March 2015

**BULGARIAN LIBRARIES'
INITIATIVES**

Bucharest, 25 March 2015

By the beginning of 2014 more than **330 000** files—manuscripts, old printed books, unpublished documents from the Bulgarian Historical Archive and Oriental Department, portraits and photos, graphical and cartographical editions, Bulgarian newspapers and journals from 1844 to 1944 – images and their metadata have been digitized by the National Library of Bulgaria and included in its Digital Library.

The Digital Library is structured in several collections according to the type and the chronological scope of the included documents. The different collections are subdivided in separate sections.

DIGITAL LIBRARY

<http://nationallibrary.bg/cgi-bin/e-cms/vis/vis.pl?s=001&p=0192&n=&vis=>

The process of digitisation of post cards and photos, printed at the end of XIXth c. and the beginning of XXth c. started in 2002.

The on-going project called “Old Varna” is included as a best practice in PULMAN и CALIMERA networks.

The mass digitisation started in 2008. It covers mainly the Serials printed in Varna at the end of XIXth c. and the beginning of XXth c. All of these serials can be found only in Varna Library stocks.

All materials from the OLD VARNA project are ingested in EUROPEANA.

VARNA DIGITAL LIBRARY

<http://www.libvar.bg/projects/digitalcollection/>

Regional initiative including:

- Plovdiv Public Library
- Regional History Museum - Plovdiv
- Regional Archaeology Museum - Plovdiv
- State Art Gallery - Plovdiv
- State Archive - Plovdiv

Started in April 2012

The artifacts and cultural heritage objects from Plovdiv region have been digitised.

**DIGITAL LIBRARY OF COLLECTIONS FROM
CULTURAL INSTITUTIONS IN PLOVDIV**

<http://plovdivartefacts.com/?lang=en>

REGINA – an Union Catalogue covers:

- Public Library in Plovdiv
- Sofia Public Library
- Public Library in Bourgas
- Public Library in Veliko Tarnovo

Most of the University Libraries **digitised** their collections.

The Programme Operator of the Programme BGo8 “Cultural Heritage and Contemporary Arts” better known as EEA GRANTS (Iceland, Lichtenstein, Norway) took final resolution for ranking of the project proposals in the beggning of March 2015.

PROJECTS FOR DIGITISATION

BULGARIAN ACADEMY OF SCIENCE INITIATIVES

MUSEUMS AND ARCHIVES INITIATIVES

OTHER INITIATIVES

Bucharest, 25 March 2015

A number of conferences dedicated to Bulgarian content in Europeana initiated by Bulgarian MEP Emil Stoyanov between 2010 and 2012

A Conference “Bulgarian interpretation of the New Renaissance report of the Comité des sages and the Europeana strategic 2011 – 2015” held in Brussels in March 2011

INITIATIVES

Conferences initiated by:

- MEPs
- Ministry of Culture
- Library Association
- Libraries

Regular Conferences, meetings and workshops run by BLIA, Public Library Varna and other cultural institutions.

Europeana presented in Varna on 15 April 2014

Bucharest, 25 March 2015

BULGARIA IN EUROPEANA – DECEMBER 2014

Indicative numbers:
267 000 items

2012

• 38 263

2014

• 80 563



14 %



25 %



30 %

2013

• 66 927

National Library
Public Library – Varna
ATHENA
Ontotext
NALIS

Recommendation 2011/711/EC

on the digitisation and online accessibility of cultural material and digital preservation
(27.10.2011 г.)

Bucharest, 25 March 2015

Items Per Country in Europeana

About

This chart displays a breakdown from which countries the digital objects in Europeana originate between Q1 and Q4 of 2014. (Filter by quarter within the chart)

Content

2014

2013

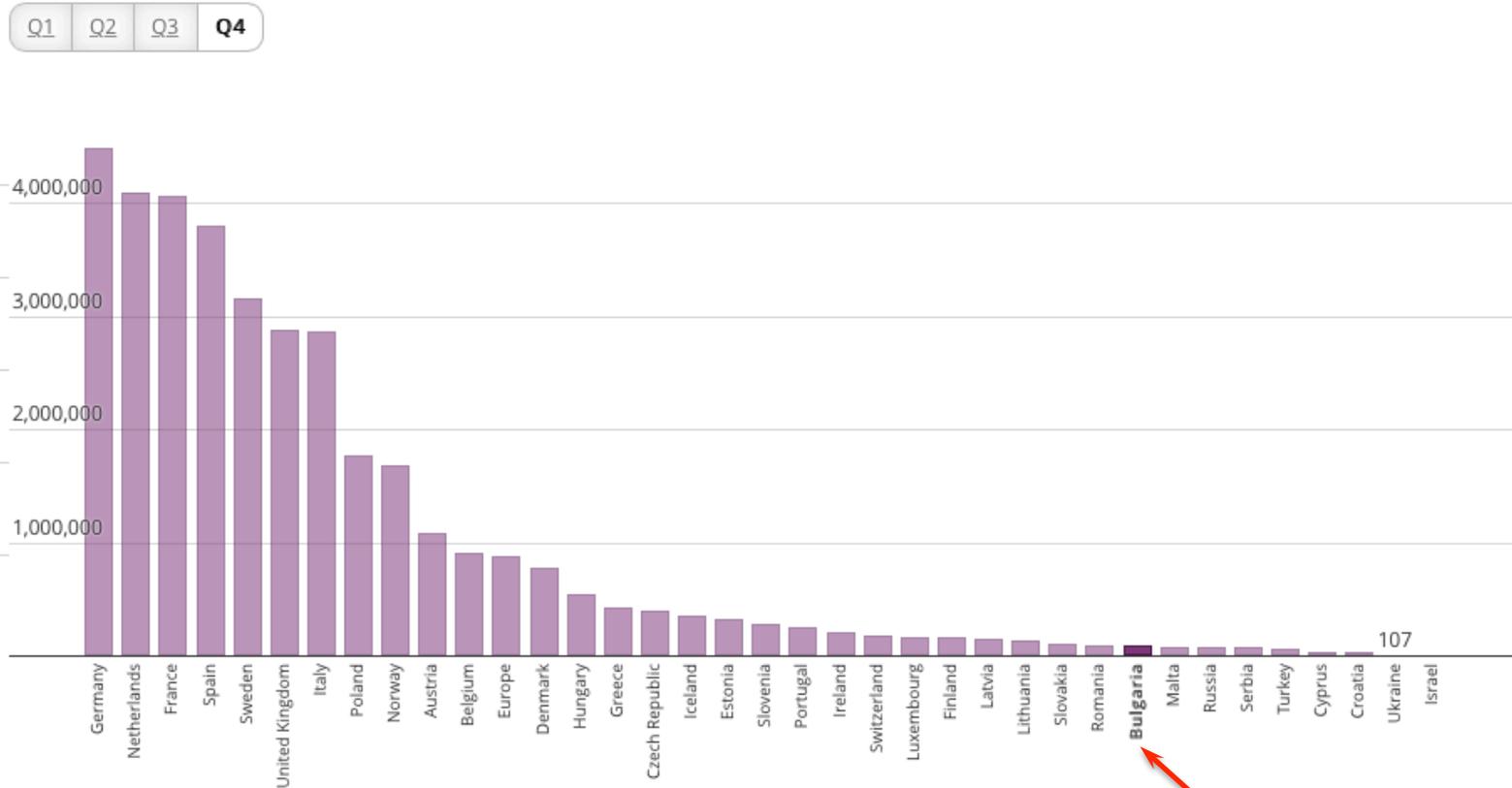
2012

Traffic & Usage

Data Providers

Contact Us

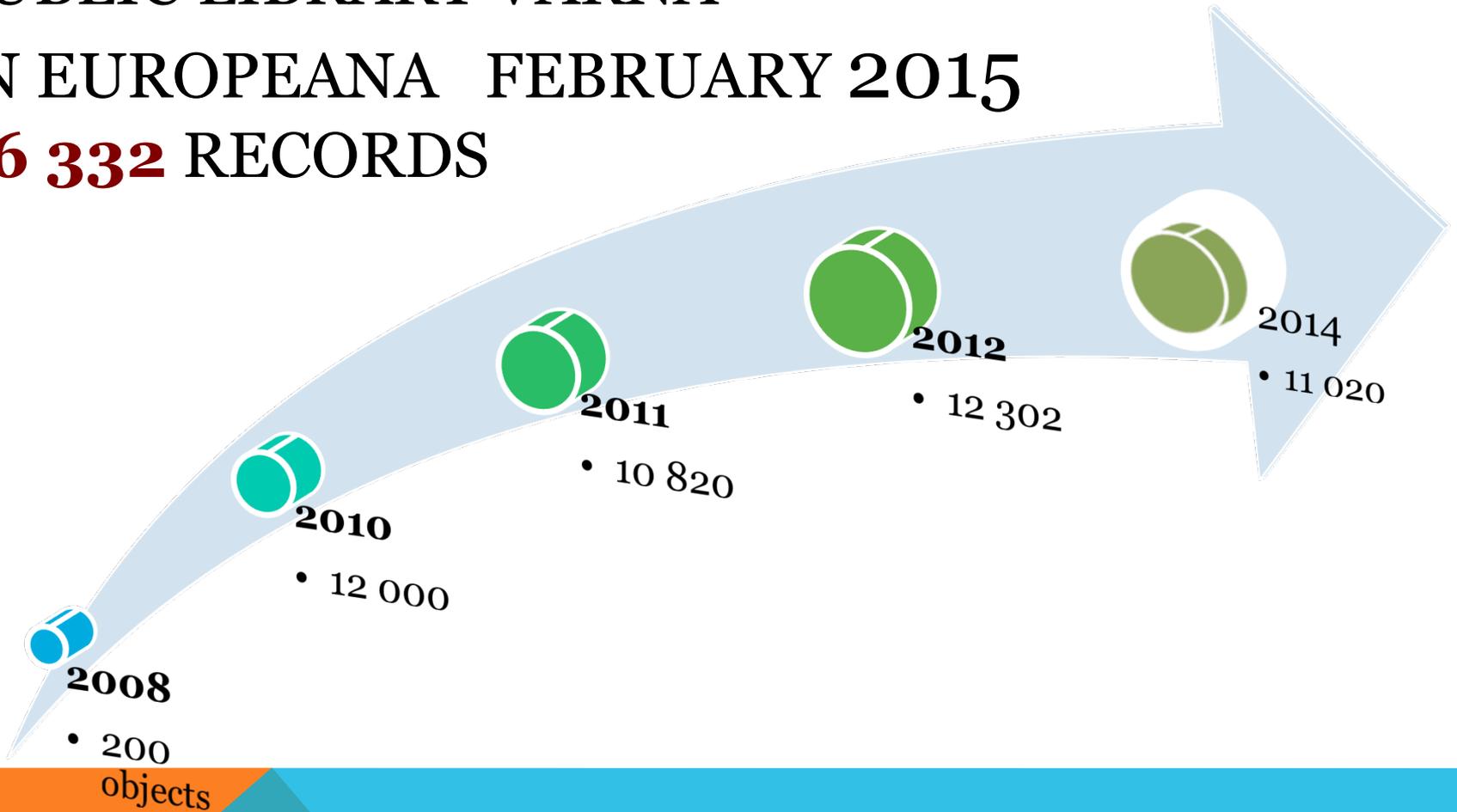
Archive



Items Per Country in Europeana: 2014

PUBLIC LIBRARY VARNA IN EUROPEANA FEBRUARY 2015

46 332 RECORDS



57 % of the Bulgarian Content

Bucharest, 25 March 2015

PUBLIC LIBRARY VARNA – THE BIGGEST DATA AGGREGATOR IN BG

Public Libraries: Varna, Dobrich, Rousse,
Stara Zagora, Haskovo

Museums

Small Libraries

Private Collectors

Bulgarian Content in Europeana is less than 0.2 %.

EUROPEANA AWARENESS IN BULGARIA

The Library helped to raise awareness of Europeana in Bulgaria and at the start of 2013 a national contest called 'My Europeana' was launched in schools across the country.

‘Linked across borders and Time’ exhibition



DIGITAL COLLECTION

Matches for: печат

Record: 64 of 211



Type of material: [Stamps (prints)]

Title: Г. Х. Янишев. Варна - Печаторезач = G. H. Janicheff. Varna - Stempel-Fabrik

Description: Печатът е в форма на двоен кръг.

Format: 4,8 x 4,8 см

Year of publication: 6. г.

Persons: Янишев, Георги Х.

[>>>More<<<](#)

Collection name: Stamps (prints), XIX - XX с.

Time period: 1901 - 1910 г.

Notes: Отпечатъци от гумени печати в работен тефтер (около 1905) на Георги Янишев, печатар и издател

Provider: Private collection (original)

Subjects:

Geo-Identifier

Обществени и фирмени печати, XIX-XX Варна

(деветнадесети - двадесети) в.

Matches for: покана

Record: 22 of 111



Type of material: [Invitations/Announcements]

Title: Венчален обред на доктор С. Йорданов и Йованка Бърнова

Description: Тонирана в цвят, печатна покана за венчален обред, който ще се извърши на 5 юни 1880 г.от 3 ч. (следобед) в Българската черква. Посещенията ще се приемат в дома на Бърню М. Радюв, участък III-й, № 86.

Format: 15,5 x 10см ; хартия

Year of publication: 1880

Persons: Бърнова, Йованка
Йорданов, С.
Радев, Бърню М.

>>>More<<<

Published at: Варна

Collection name: Invitations

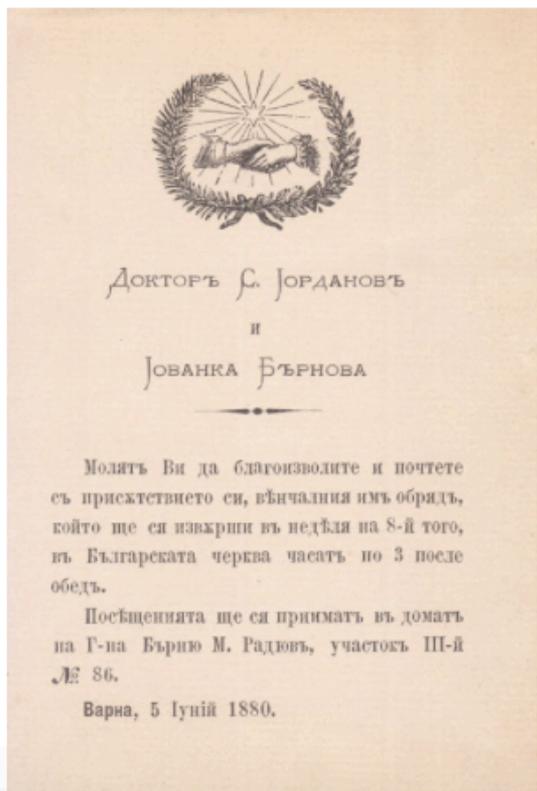
Provider: Public Library - Varna (original)

Subjects:

Geo-Identifier

Колекция Покани - издадени до 1944 г. Варна

Брак - обичаи и обреди



Matches for: календар

Record: 6 of 11



Type of material: [Calendars]

Title: Календар за 1938 година

Description: Илюстриран с портрети на цар Борис III, царица Йоанна и герб на Царство България

Format: 1 лист ; 50 x 35 см ; цветен

Year of publication: 1937

Persons:  Борис III, цар
 Савойска, Йоанна Елизабета Антония Романа Мария

>>>More<<<

Published at: Варна

Publisher(s): печ. Варненска поща

Collection name: Calendars

Provider: Public Library - Varna (original)

Subjects:

Гербове

Владетели, български

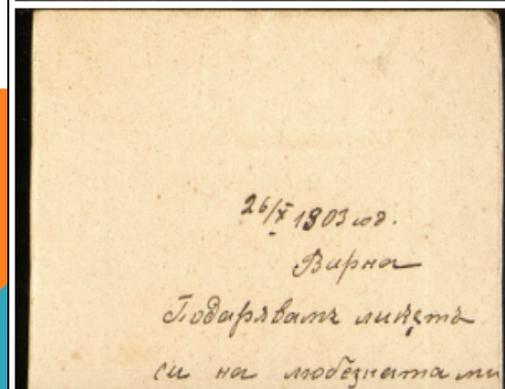
Календар, църковен

Колекция Календари - издадени до 1944

Geo-Identifier

Варна

LOCLOUD



Type of material: [Photographs]

Title: Портрет на Еленка Ичкова

Description: бюст, цивилно облекло,

Description: Студиен портрет на млада дама в градско облекло.

Format: 10 x 6 см

Year of publication: 1903

Persons: Ичкова, Еленка

 Хаджолян

>>>More<<<

Published at: Варна

Publisher(s): Братя Хаджолян

Collection name: Society, social life and manners

Time period: 1901 - 1910 г.

Notes: Фотографията е с ръкописен надпис върху гърба на изображението. С печат на фотографа върху гърба на паспартуто.

Provider: Private collection (original)

Subjects:

Фотография, портретна
Фотографи, български
Варненското общество - XIX-XX
(деветнадесети - двадесети) в.
Фотоателиета - Варна

Geo-Identifier

Варна

CONCLUSIONS

- Only 25% of the Libraries digitise the Cultural Heritage objects. As a result only 5,54% of the CHO are digitised.
- There is **no National Register** of the digitised CHO.
- There is **no national coordination** of the digitisation process. No national criteria has been set up by the Ministry of Culture. There is no clear relations between all organizations involved in this process.

The Conclusions:

(2)

- Digitisation is carried out mainly within the EU projects.
- **There is no national programmes**, especially covering the process of CHO digitisation.
- Most of the Libraries responded that the **budget** for digitisation is **ZERO**.
- The most important priority for 57% of the Libraries is to ensure online access to their collections as well as running e-services.

THANK YOU FOR YOUR ATTENTION!

Radka Kalcheva, Emilia Milkova
'Pencho Slaveykov' Public Library - Varna

kalcheva@libvar.bg